

M OLCOSÁG. ERES FARM 39500 Old State Road. Idnyire délre Chardontól...



The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily.

SZABADSÁG LIBERTY



A legelső és legnagyobb magyar nap-amerikai. — Megjelenik minden nap.

NO. 77. SZÁM. HARMENCDIK ÉVFOLYAM. Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, Péntek, 1920. Április 2. THIRTIETH YEAR. EGYES SZÁM ÁRA 5 CENT

IGEN NAGY A VASÁRNAPI VIHAR ANYAGI KÁRA IS

Körülbelül tizenegy millió dollárra becsülik a vasárnapi vihar anyagi kárát legújabbán.

Az áldozatok közül nagyon sokan eltűntek.

CHICAGO, Ill., márc. 31. — Az ide érkezett jelentések azt igazolták, hogy a vasárnapi rettenetes vihar áldozatainak a száma eddig 159. Bizonyosra veszik azonban, hogy ez a szám még egyáltalán nem végleges...

Egyre több és több lesz azonban a jelentés, amiből arra lehet következtetni, hogy viharok már régóta volt annyi áldozata, mint a múlt vasárnapiak.

A táviró és telefon összeköttetés a legtöbb helyen már helyreállt. Az utolsó huszonegy óra alatt érkezett adatok a halottak számát az egyes államok és városok között a következőképpen osztják fel:

- Illinois 27. Elgin 7, Irving Park 6, Melrose Park 10, Maywood 4, Ohio 26. Greenville és Nashville 8, Van Wert 3, Moulton 3, Renovette és Brunersburg 6, Genoa 2, Raabs Corners 4, Michigan 11. Fenton 4, Battle Creek 3, Hart 1, Maple Grove Center 3, Georgia 38. La Grange 26, West Point 10, Macon 1, Milner 1, Alabama 17. Alexander 11, Agricola 5, Clear Springs 1, St. Louis, Mo. 1, East Troy, Wis. 1.

Nagyon sok helyről érkezett értesítés, hogy a faluból, vagy városból nagy az eltűntek száma. Ezeknek az eltűnteknek a felkeresésére a segítségnyújtók, amelyek nagy részben a Vörös Kereszt kildt ki, már elindultak. Több oldalról a Vörös Kereszt már eredményről is beszámolt.

A mentés munkája általában lázas buzgalommal folyik tovább.

Bryan új háborút sejt.

DENVER, COLO., márc. 31. — William Jennings Bryan egy új háborút sejtett a beszédében, amelyet az állami kongresszusban tartott, ahol Wilson elnök jobbkézbeszerződést hozott vissza magával Európából, mint amelyet az ország joggal várhatott, a fejlemények azonban újabb háború felé vezetnek.

Bryan több beszédet tartott a városban s az egyikben azt mondta, hogy egy republikánus jelölt sem lesz olyan szegény nélkül való, hogy a programja a nedves pont felvételét javasolja.

Az irek és az önkormányzat. LONDON, márc. 31. — Az írek önkormányzatára vonatkozó Lloyd George-törvényt a parlament megszavazta 348 szavazattal 94 ellen. Április 13-án döntenek véglegesen a javaslat felett. Ez alatt Dublinban egymást érik a politikai tüntetések s zavargások a legutóbbi zendülések alkalmával is több rendőrt öltek meg.

A Megváltó



HA HIVNI FOGNAK, KÉSZEN LESZKEMONDJA HOOVER

Hoover hajlandó elfogadni a republikánusok jelölését, ha a körülmények parancsolják. — Híve a békeszerződés módosításának.

SAN FRANCISCO, CAL., márc. 31. — Herbert Hoover táviratot intézett a californiai Hoover Club elnökéhez, amelyben kijelenti, hogy bizonyos körülmények között hajlandó volna elfogadni a republikánusok oldaláról a jelölést, még pedig abban az esetben, ha úgy vélekednek, hogy a problémák megoldása érdekében erre szükség van s ha tőle ezt követelni fogják.

A táviratban Hoover azok mellé állt, akik helyeslik ugyan azt, hogy az Egyesült Államok lépjen be a Nemzetek Ligájába, de csak bizonyos kikötésekkel, amely kikötések megvívják az amerikai érdekeket s összhangban vannak az amerikai hagyományokkal.

Ugy tudom, hogy a californiai republikánusok nagyon keresik az alkalmat arra, hogy kifejtessék véleményüket a 'Nemzetek' Ligája mellett, a mennyiben az kellő biztosítékokat tartalmaz az amerikai érdekek s hagyományok megővése tekintetében, szemben a Ligát egyáltalában ellenző túlzó felfogással.

Hoover távirata. Hoover mint kijelenti, mindkét álláspontot nem akart pártpolitikai vitákba beleszőlni, mert a függőben levő nagy kérdések tisztázására várta. Ujabbán azonban a békeszerződés dolga holtpontra jutott s a gazdasági kérdésekben sem történik semmi, viszont a californiai helyzet is szóra készített s így elhatározta, hogy jóváhagyja a politikai mozgalmat, amit az ő jelölése érdekében republikánus barátai az ő megkérdése nélkül kezdtek.

Hoover republikánus klubja elnökeinek intézett távirat így szól: 'Nem ösztönöztem részt venni'

ELIHU ROOT A SZÁRAZSÁGI TÖRVÉNY ELLEN

Elihu Root kétségbevonja a szárazsági törvények és a Volstead-féle törvénynek alkotmányosságát.

New Jersey ügyét az állam főügyésze védi.

WASHINGTON, márc. 31. — Christian Feigenspann, a newark-i sörözőknek a beadványát, aki abban kétségbevonja a szárazsági törvények alkotmányosságát, de különösen a Volstead-féle törvénynek az alkotmányosságát, a legfelsőbb bíróság tegnap hosszabb szünet után, tovább tárgyalta. Feigenspann ügyét Elihu Root tolmácsolja a legfelsőbb bíróság előtt.

Elihu Root nagy beszédet tartott a legfelsőbb bíróság előtt, amelyben ismételt 'annak a véleményének adott kifejezést, hogy a szárazsági törvény alkotmányellenes s alkotmányellenes a Volstead-féle végrehajtási törvény egyenmely szakasza is.

Valószínűnek tartják, hogy a szárazsági ügyben a tárgyalásokat már holnap berekesztik és április 19-dikéig nem is kerül az ügy szóba. A legfelsőbb bíróság ez az idő alatt szünetelteti fog. Ellenben valószínűnek tartják, hogy már április 19-dikén a legfelsőbb bíróság döntést hoz ebben az ügyben. Jogi körökben nagyon észszerűnek tartják a dolgokat és az elintézését, tekintettel arra, hogy a legfelsőbb bíróság tagjainak így majdnem három hét áll rendelkezésükre, ami alatt véleményét formálhatnák maguknak a kérdés minden oldaláról és részleteiről.

Root azt fejezte, hogy a szárazsági törvény már csak azért sem lehet alkotmányos, mert határtalan hatalmat ad bizonyos elemeknek, már pedig határtalan hatalmat nem lehet és nem szabad ezen a világon elfutni. Root kijelentette, hogy neki nagyon mindegy, száraz-e az ország, vagy nedves. De mint jogásznak, az a véleménye, hogy az igazságnak kell minden vonalon érvényesülni. Azért kéri a bírót, határozatlanok irányban, hogy a hatalom tulkupásai elé korlátot tegyenek.

Root végül hivatkozott más alkotmány módosításokra is, azonban egyetlen egy olyat nem tudott felmutatni, amely a szárazsághoz hasonló lenne. Minden más alkotmány módosítás ugyanis meghagyja az egyes államok jogait, — kivéve ez.

Általános sztrájk veszedelme Dániában.

KOPENHÁGA, márc. 31. — Megbízható forrásból származó hírek szerint a munkásság az új kormány elleni tiltakozásul ki akarta mondani az általános sztrájkot. Valószínű, hogy a sztrájk esztőtörtökön veszeledett.

A király vonakodik teljesíteni a szociáldemokratáknak azt a követelést, hogy az új kormány távolítsa el. Válaszul a munkásság nagy tüntetéseket tartott, a város különböző pontjain a köztársaságot éltette. Nélkül a nép és a katonaság között összefüggés is került a sor, de súlyosabb zavarok nem fordultak elő. A válság eredeti oka az, hogy a kormány meg akar nyugodni abban a népszavazásban, amely Schleswig egy részét Németországnak hagyta.

MISSISSIPPI SZENÁTUSA A NŐK MELLETT

Megváltoztatta a női szavazati jog kérdésében előbb hozott kedvezőtlen döntését.

Valószínűen az állami képviselőház is követi a szenátus példáját.

JACKSON, MISS., márc. 31. — Mississippi állam szenátusa tegnap elfogadta a női szavazati jogra vonatkozó alkotmány módosítást. A dolog nagy meglepetést keltett, mivel néhány héttel ezelőtt a szenátus nagy többséggel elvetette a módosítást. A dolog nagy meglepetést keltett, mivel néhány héttel ezelőtt a szenátus nagy többséggel elvetette a módosítást.

Altaianus az a vélemény, hogy ezek után az állami képviselőház is újra tárgyalja az alkotmány módosítás kérdését, jölhet az első szavazás alkalmával 106 szavazattal 25 ellenében vette el a javaslatot. Ha a képviselőház is ratifikálja az alkotmány módosítást, akkor Mississippi lesz az az állam, amely a nők javára dönti el a női szavazati jog kérdését.

A mult héten a mississippii állami törvényhozás elfogadott egy javaslatot arra vonatkozóan, hogy az állam területén már szavazhassanak a polgárok ugy az elnökválasztásnál, mint az elnökválasztó szavazás alkalmával abban az esetben, ha addig az államok kétharmadrésze elfogadja a női szavazati jogra vonatkozó alkotmány módosítást. Russell kormányzó szentesítette ezt a javaslatot s így az törvényvé vált.

DOVER, DEL., márc. 31. — Delaware állam törvényhozási körében nagy szenációt keltett a mississippii szenátus határozata. A női szavazati jog barátai új erővel indultak a hir halatára a küzdelemben s nagy a reményük, hogy Delaware állam törvényhozási nem engedik, hogy más állam legyen az a diesőség, hogy az amerikai nőknél, biztosítja a szavazati jogot.

A delawarei képviselőház bizottsága, amely az alkotmány módosítási javaslatot utalták véleményezésre vették, 1 szavazattal 3 ellenében elvetette azt az indítványt, hogy a javaslatot 'érdeme szerint' terjeszti a Ház elé. A demokrata tagok foglaltak állást a kedvező ajánlás ellen.

A szenátusban a demokraták mellett kardoskodtak, hogy kedvezőtlen bizottsági jelentés kerüljön az ülés elé az alkotmány módosítás elfogadására vonatkozó javaslatot illetően, de a republikánusok az ülés elnapolásával elejét vették ennek.

MARY PICKFORD PÁRJHEZ MENT.

Douglas Fairbanks lett a férje a legnépszerűbb moziszínésznőnek.

LOS ANGELES, CAL., márc. 31. — Mary Pickford és Douglas Fairbanks, amint ma nyilvánosságra került egybekeltek. Házassági engedélyt még a mult szombatott vett ki a két legnépszerűbb mozistár s vasárnap áldotta meg frigyüket Rev. J. Whitcomb Brounger, a Temple Baptist Church lelkésze. Az új pár Európába megy nézetútra.

Feltámadott!



UJABB ÁLTALÁNOS SZTRÁJK ELŐTT NÉMETORSZÁG

A szervezeti német munkásság ismét általános sztrájkjal fenyegeti meg az Ebert kabinetet. — Sztrájk lesz, ha a kormány-hadsereg nem vonul ki a Ruhr kerületből.

BERLIN, márc. 31. — A szervezeti munkásság egyesült a szociálistákkal három frakciójával, és megfenyegette a kormányt, hogy újra kimondják az általános sztrájkot, ha a kormány a Ruhr kerületből vissza nem vonja a csapatait. Dacára ennek a fenyegetésnek, a kormány tovább utasította a csapatokat Porsorsországban, hogy eljárjanak a városok ellen.

A francia kormány azt izentette a német kormányt, hogy három héten belül, ha nem tudja a spartakusokkal elintézni a bajt, francia sereget küld be a Ruhr kerületbe. A német kormányhoz közel álló férfiak a véleményüknek adtak kifejezést, hogy három hét leforgása alatt az összes, függőben levő kérdéseket a Ruhr völgyében el lehet intézni.

Támad a vörös hadsereg.

HAGA, márc. 31. — A Rotterdamban megjelenő Nieuwe Courant hozta ki a híradást, hogy a vörös hadsereg erőit elkapott az utolsó huszonnégy óra alatt. Ez a hadsereg nagyon nehezen tudott csak boldogulni.

Hamm városát Westpháliában és más, westpháliai városokat a tömeg felkelt és a szűz szoros értelmében kövön nem maradt. Essenben, amint azt a legutolsó hírek mondják, kimondták az általános sztrájkot. A táviró és telefon állomásokat becsukták. A vasúti és közúti közlekedés egyelőre zavartalanul folyik tovább. A munkaadók kijelentették, hogy azért az időt, amit a munkások a sztrájkok követeléseivel töltenek, nem fogadják el.

WILSON ELNÖK ÁLLÁSPONTJA TÖRÖKORSZÁGRÓL

A szövetségesekhez küldött washingtoni jegyzék lényege a török kérdés tárgyában.

Az elnök szerint Drinapolyt a bolgároknak kell adni.

WASHINGTON, márc. 31. — Diplomáciai körökben az volt a mai napon találgatás tárgya, hogy milyen hatása lesz a szövetségesek Wilson elnök ama jegyzékének, amit a török kérdésben intézett hozzájuk, amelynek szövegét most hozzák nyilvánosságra.

Az elnök jelenleg nem tartja tanácsosnak, hogy a mai körülmények mellett Amerika képviseltesse magát a török béke tárgyalásánál.

A szövetségesek által a jövőre megszabott déli török határvonalat meg kell változtatni. Az Egyesült Államok szerint a Dardanellák ellenőrzéséig addig fölösleges érvelni, amíg a megbeszélésbe bele nem vonják Oroszországot is.

Kéleti Tráciát Görögországnak kell juttatni, Tráciának északi részét ellenben, Drinapolyt együtt oda kell adni Bulgáriának.

Az Egyesült Államoknak több értesítésre van szüksége, ami Anglia, Franciaország és Olaszország Földközi tengerparti érdekeirenek megőrzését illeti.

Az Egyesült Államok rendkívül módon érdeklődik Orménországi sorsá iránt. Ennek határát ugy kell megállapítani, mondja Wilson elnök jegyzékében, hogy minden jogos igényét figyelembe vegyék s tengerpartot is adjanak neki.

A Fekete tengeren a trapeziumi kikötőt Orménországnak kell adni. Mesopotámia, Arábia, Palesztina, Szíria és a Földközi tengeri szigetek elosztását rá kell bízni együttesen a hatalmakra.

Szmirna sorsának előtérítéséhez az Egyesült Államok addig nem járul hozzá, amíg erre vonatkozólag bővebb felvilágosításokat nem kap. A török birodalom volt részeiben az amerikai polgároknak épen olyan jogokkal kell birniuk, mint más nemzetek polgárainak ezeken a vidékeken. Anglia részéről jegyzék érkezett a külügyminiszterhez Washingtonba s ebben a jegyzékben tagadják, hogy Anglia egy évvel ezelőtt olyan titkos szerződést kötött volna Törökországgal, ami szerint a szultán megmaradt volna Konstantinápolyban s ennek ellenében a Dardanellák felett a hatalmat az angolok gyakorolták volna. LONDON, márc. 31. — A török békeszerződés elintézésénél, amely talán minden szerződés között a leghosszabb lesz, — a külügyminiszterek tanácsa elnapolja magát. Valószínű, hogy a szerződést április közepén adják át a törököknek. A szerződés főbb pontjait körülbelül ezek lesznek: A török haditengerészet teljes feloldása. A hadsereg teljes megszüntetése. Pénzügyi és kormányzati ügyek alárendelése a szövetségesek ellenőrzésének. A török birodalom nagyrészt feloldása.

BERGDOLLT ÖT ÉVI BÖRTÖNRE ÍTÉLTÉK EL

A philadelphiai milliós fiut katonaszökevénynek minősítette a haditörvényszék.

Kemény munkával fogja eltölteni az öt évet Governors Islandon.

NEW YORK, márc. 31. — A haditörvényszék tegnap hirdette ki ítéletét Grover Cleveland Bergdoll philadelphiai milliós fiu bünygyében. Bergdollt, akit avval vádoltak, hogy nem engedelmességet a hadkötelezettségi törvénynek, katonaszökevénynek minősítette a katonai bíróság s mint ilyen büntetésnek mondogta ki s öt évi börtönrre ítélte.

Az ítéletet helybenhagyta Robert Lee Bullard altábornagy, a keleti hadsereg parancsnoka. Bergdoll a büntetését, a mit nehéz munkával kell eltöltenie, azonnal megkezdette Governors Islandon a katonai fogházban.

A büntetéshez két más dolgot is járul. Bergdoll elveszti amerikai polgárságát, továbbá becsületvesztéssel elítélte a hadsereg kötelekeiből s semmi

HAJÓJEGYEK

Ha az utlevél megvan és a legolcsóbban akar hazajutni, irjon hozzánk azonnal.

Ha utlevél még nincs, mi azt a legrovidebb időn belül tudjuk megszerezni.

HAJÓINDULÁSOK:

New Yorktól Bécsig

Aprilis 3-án La Savoie

Aprilis 11-én Lafayette

HAMBURGBA:

Aprilis 7-án Saxonia

Aprilis 10-én Mongolia

TRIESZTBE:

Aprilis 5-én Duca D'Aosta

Aprilis 17-én Taormina

Aprilis 24-én Duca Degli Abruzzi

Aprilis 30-án Belvedere

Triesztnek induló hajókon megváltják a jegyet egészen Aradig, Bransóig, Budapestig, Csaktrónváig, Keszthelyig, Kolozsvárig, Nagyváradig, Nagybányaig, Szatmárnagyig, Szegedig, Csábrócsig, vagy Bécsig.

STANDARD BANK

HUGO LEDERER BANKHAZA

AVE B. COR. 4th ST. NEW YORK

nemü katonai pénzbeli járuléka nem tarthat igényt.

Bergdollt még január 7-én fogták el hólapokig tartott hajszu után philadelphiai otthonában, ahol az anyja rejtegette. A tárgyaláson semmit sem hozott fel védelmére sem a fiu maga, sem pedig ügyvédje. A yád elmeszakértőket kért a tárgyalás során annak megállapítására, hogy Bergdoll épelméjű-e. Az elmeszakértők minden tekintetben épen nyilvánították a vádlottat.

EMLÉNI FOGJAK A SZÉN ARAT.

NEW YORK, márc. 31. —

A bányatársulatok megbízottjai azt a kijelentést tették, hogy a szénbányászok munkabérének emelése 27 százalékkal, amit a Wilson elnök által kinevezett bizottság határozott el, annyit jelent, hogy a szén tonnájának ára 65 centtől \$1.25-el fog emelkedni.

Ha hivni fognak készen leszek — mondja Hoover.

(Folytatás az 1-6 oldalról)

Ez annyi lenne, mint elbukása mindazoknak a reményeineknek, amikkel faink a harcban a halállal néztek szembe.

Ettől eltekintve, belügyi problémáink megoldása is sok tekintetben az európai nyugalomtól függ s a világcipacsn fel lehetnek ellenünk, ha a Ligának tagjai nem vagyunk s ott szavazatunkat nem gyakoroljuk.

Hiszem, hogy a republikánus párt meg fogja tenni nemzetünknek azt a szolgálatot, hogy a Liga kérdését egy oldja meg, amely megoldás biztosítani fogja a nemzeti védelmet.

"Ámbár nem keresem és nem fogom keresni a magam részéről a jelöltet, fejezi be Hoover a táviratot. — de ha érzik, hogy a szolgáltatásra szükség van, a kivánság elől nem akarok elzárkózni".

Ezek után Hovert úgy lehet egész bátran tekinteni, mint a californiai republikánusok jelöltjét, akinek hívei rohamosan fognak szaporodni mindenfelé.

A TÖNKRETELT FRANCIAORSZÁG UJJÁ ÉPÍTÉSE

A francia munkások lassan, nem nagy lelkesedéssel fogtak hozzá az ujra építés munkájához.

Nem akartak tíz órát dolgozni, csak nyolcat.

REIMS, márc. 31. — Franciaországban elkezdődött az ujraépítés nagy munkája. A francia munkások azonban nem valami nagy lelkesedéssel, nem sok munkakedveléssel ment neki ennek a munkának. Görcsösen ragaszkodnak a szakszervezeti szabályokhoz, nem tekintik a nagy nemzeti szempontokat, csak azt látja maga előtt, hogy milyen módon dolgozhat minél kevessebbet, akár munkáját, akár megerőltetést tekintve.

A francia munkás nem akarja, vagy nem tudja megérteni az amerikai munkásoknak a felfogását. Ez a felfogás azt mondja, hogy nyolc óra alatt épen annyit lehet dolgozni, mint tíz óra alatt, csak akarni kell.

Az ujraépítés munkájára pedig égető szükség lett volna arra, hogy megértse ezt az álláspontot. Mikor a munka kezdetét vette, sokan voltak, akik meg voltak arról győződve, hogy a francia munkás is lesz olyan lelkes, mint amilyen az amerikai kollegája volt. Kiderült azonban csakhamar, hogy a francia munkás nem ilyen.

A francia munkás nagy örömmel vette tudomásul, hogy csak nyolc órát kell dolgoznia. Mikor azt akarták vele megérteni, hogy nyolc óra alatt is lehet tíz óra munkáját végezni, úgy tett, mint aki nem képes ezt megérteni.

A francia munkás, generációkon keresztül megszokta, hogy a munkáját bizonyos időhatárok között, bizonyos életkörülmények mellett, megszokott, örökös korlátok között végezze. A mai munkás épen úgy dolgozik, mint ahogy a nagyapja dolgozott. Nem tudja tehát megérteni, hogy gazdasági ideék miatt mért változtassa meg ezt a szokását.

A husvéti ünnepekre



Perfume COLGATE

Szüksége lesz az öntözködéshez parfümre. Kérjen az üzletben Florient (Keleti virágokból) és más Colgate parfümököt és önmagától rá fog jönni, hogy miért részesítik amerikai hölgyek előnyben azokat méregdrága importált külföldi parfümök felett.

Más Colgate parfümök: Gyöngyvirág, Orgona, Tea róza, Fehér róza, Ibolya.

Egy néhány csepp Florient olyan illatot áraszt mintha egy láthatatlan virágcsokrot viselne.

Colgate & Co. New York City.



Reims környékének az is súlyosítja a helyzetét, hogy a munkát nemesak reimsi és környékbeli munkások végzik, hanem az ország minden részéből jöttek oda munkások, sőt más latin országokból is, akik természetesen nem nagyon sokat törődnek azzal, hogy Reims példaul ma, vagy holnap épül-e fel.

A régi lakosok ma már nagyon kevesen vannak. Reimsnek például ma ötvenezer lakosa van. Ezek közül legfeljebb, ha egyharmada élt itt ezelőtt. Arrásban meg ekkora sinesen az arány. Soissonsban pedig nagyrészen idegenek laknak. A kis birtokosok a legtöbb esetben nem tartják be a nyolc órás munkanapot. Mikor a fizetett munkások már abbahagyták a munkát, ők még tovább dolgoznak.

A HADIFOGOLY NAPLÓJA

Az egyik magyar hadifogoly, aki az olaszok kezébe került és aki Itáliában töltött néhány évet, a többek között naplóját vezetett, amelyet rendelkezésünkre bocsátott. Ennek alapján jegyzünk föl egyet-mást az olaszországi epizódokból, azzal kezdve, hogy mint minden háborús államban, úgy Itáliában is voltak hustalan napok, különösen a hadifogolyok számára.

Hétfő kivételével egyáltalán nem volt husétel, ami belőtt kalarabét, karfiolt, gesztenyét vagy narancsot adtak. Mikor pedig emiatt zúgolódni kezdték, október közepén megígérték nekik, hogy ha jól viselik magukat karácsonyra birkahúst kapnak.

A nagy napokban az Aetnavasut, amely Catanából indul ki, hajba került. A liliputi vasutasok a háboruban hetenkint

csak kétszer tette meg az útját, ha ugyan akadt fa, amelylyel a mozdonyt befűthették. Ily körülmények között nem egyszer megesett, hogy az utasok maguk cipelték a fát a kiinduló állomásra s ily módon érték föl a hegyre, nem kis mulatságára az ablakból kitékintő hadifogolyoknak.

Attól az időtől kezdve, amikor az olasz fronton a háborús-kodás nagyjából megszűnt és a mikor a talánok között az a hír kelt szárnyra, hogy a harcok végét a fegyvereket eldobott magyar katonáknak köszönhetik, nagyvotit a becsületük a magyar hadifogolyoknak. Szinte becsítették őket s a kalmárok feláron adták nekik, az árut, ugyanakkor, amikor az osztrákokat még pénzért sem szolgálták ki.

Ekkoriban történt, hogy az egyik fogoly tisztnek megfájdult a foga, aminek következtében az olasz főorvoshoz fordult, aki nihamar kijelentette, hogy a fog mitsem ér, megmen teni nem lehet és hogy ki kell húzni. Mielőtt azonban a foghúzás vége ment volna, a főorvos megtudta, hogy magyar főhadnagyval van dolga. Még egyszer megvizsgálta tehát a beteg fogat és nyomban megállapította, hogy helyes kis fogacska s ilyenformán be kell lönni. Ami aztán meg is történt.

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

THE STATE BANK

378 GRAND STREET
NEW YORK, N. Y.

Megszerzi Önnek az utlevélet, s a hajójegyet.

Pénzt minden országba küld.

Pénzt vált a legolcsóbban.

Takarékbetétek kamatoznak.

A bank vagyona 70 millió.

BETEVOINEK száma több mint száz-ezer.

intézkedéseket léptette életbe, hogy a ragály minél hamarabb megszűnjön.

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

Mivel a Vass Gábor-féle vetőmagvak bizonnyaltak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében eslekesznek, akik csakis

Nagy Képes Árjegyzéket kívánatra bárkinek szívesen küldünk mindenemü vetőmagvakról, valódi magyar szakekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és falkolai-termékekről. Cím:

Vass Gábor, magkereskedése

BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

FELTÁMADÁS

ünnepén szivből üdvözlöm az amerikai magyarságot. Kivánok mindenkinek boldog, békességes és bőséges husvéti ünnepeket, boldogabbat és szerencsésebbet, mint az elmúlt hosszú öt esztendő husvétjai voltak. Ugy, ahogy minden Nagypéntek után megjön a husvét, úgy adja a Mindenható, hogy elkövetkezzék a magyarokra itt Amerikában és odaát Magyarországon a szebb és boldogabb jövő dicsőséges feltámadása.

Szolgáltatára

állók az amerikai magyarságnak pénzküldés, hajójegy, bankbetét, haza i ügyek dolgában. Félvilágosítást készséggel adok.

KISS EMIL, Bankár

133 Second Ave. New York

Alapítottát 1898-ban.

Kiss Emil

OK:

ket a társasá-

on.

Rend. kikötő

Antwerpen

Hamburg

Cherbourg

Hamburg

udapestig \$112.00

étre.

utlevél meg van

on nekünk és ut-

előtt New York-

nal és olcsó, ké-

ndoskodunk.

FIKOKZLET:

1597-2nd Ave.

NEW YORK

az amerikai mun-

desze nem volt ha-

külföldiekrol vol-

hártak bizonyítani

iparbárok és gró-

nem bizonyították

az igazi ember, aki

született és csak

thuri.

JEGYEKET

ugy az óhazába

óhazából ide.

tozóiit kihoza-

óhazából.

\$86.75

\$78.50

Pestig \$7.00

LEVELÉT,

és adóigazolványt

szerezem.

ÉN ZT

nyarország bármely

arancia mellett a

obnapig ártólyamon

ITALVANYT

hatóbb óhazai ban-

kiállitok.

S MAGYAR (KÉK)

ALLANDOAN

KTARON.

okiratokat szaksze-

ki. Jöjjen személye-

wagy irjon.

FODOR

ngedélyezett Broker,

és Hajójegy intéze-

téshez

PIN STREET,

END, IND.

20 év óta szolgálja

magyarság érdekeit

k e z

ESTVÉREK

zettéségi kereske-

letük fennállásá-

y képes árjegyzé-

s érte az alábbi

rtkedvelők

em valami an-

z portékáját áru-

yések, hanem mi

ken és üveg-

ban

sszes gazdasági,

gvakat, tisztevel

szfák és díszbok-

szókat, több mint

ózsákat és szoba-

szonnal az árjegy-

ildünk.

NESVILLE, O.

lancos lakat-

éliből készült

gyártója

eres és köves

gyára

LEVELAND, OHIO

CLEVELANDI HIREK

ELFOGATÁSI PARANCS KIBOCSÁJTÁSÁT KÉRIK 3500 "HÁZIUR" ELLEN

Le akarják tartóztatni az összes tenementház tulajdonosokat, akik nem vették ki az 1920. évi engedélyeket. Egyéb tervek a bérzsora elnyomására.

Nehány napon belül 3500-nál több elfogatósi parancsot fogtak kibocsátani clevelandi háztulajdonosok ellen, akik nem tettek eleget a városi bérházakra vonatkozó szabályrendeletnek...

Van kiadva az előirt díj lefizetése ellenében. A szabályrendelet elrendeli, hogy az engedély az év első napján veszd ki...

A városi tanács eddigi terve a bérzsora ellen: 1. Bizottság kinevezése a béremények és azok árának megvizsgálására.

ELFOGOTT AUTÓTOLVAJOK

Azt hiszik, régen garázdálkodó betörőbanda tagjai.

Kugler rendőrmester repülő osztagának élén autótolvajot fogott el a Kinsman road 7717 száma alatt levő garázsban.

MEGDRÁGUL A HAJNYIRÁS

A borbélyok június 1-től kezdve 75 centet számítanak érte.

Michael S. Warren, a borbélyok szakszervezetének elnöke kijelentette, hogy június 1-től kezdve 75 centet fognak kérni a borbélyok a hajnyírásért.

AUTOMOBIL TULAJDONOSOK FIGYELMEBE

Mivel az 1919 évi hajtsági engedéllyel csak április 1-ig szabad autótulajdonosi hajtani...

AZ EXPRESS-MUNKÁSOK BÉRULTIMÁTUMA

A Railway Expressman-ek helyi szervezete nyolc tagú bizottság útján kézbesítette ultimátumát a Cleveland Express Co. tisztviselőinek a Cleveland szállóban.

SZABAD A POLGÁROSODÁS

Megszüntették az ellenséges idegenekre vonatkozó korlátozások egy részét. Azok a magyarok, akik 1917. december 7. előtt folyamodtak az amerikai polgárlevélért...

TÜZ A STAR SZÍNHÁZBAN

Szerdán hajnali fél 3 órakor vették észre a tüzet a járóelők. Az anyagi kár körülbelül 100,000 dollár.

Cleveland egyik legregibb színháza, a Star Theater részben leégett szerdán hajnalban az épület frontján levő üzletekkel együtt.

A Hill avenuen kigyulladt szombaton hajnalban egy ház, amelynek emeletén Mrs. Mary DiCarlo olasz asszony lakott.

HOLTAN TALÁLT EMBER

Azt hiszik, hogy automobil gázolta halálra.

Leroy Bergman 3800 Prospect avenuen lakó sffor a Payne és E. 17th St. közelében egy elgázolt embert talált.

LETARTÓZTATOTT PÁLINKAFŐZŐK

Bokás István és Duka Erzsébet asszony a vádlottak.

FRANKLIN BOULEVARD

A városi tanácsos hozta javaslatba a Franklin Ave. boulevardra tevést.

ISKOLÁS GYERMEKEK HÁZALAPJA

Külön klubház építését tervezik százezer dollár költséggel.

A BAJ NEM JAR EGYEDUL

Megkékült szem, ellopott óra s ráadásul elzárás.

SZENTELNI VALÓ

Husvétli sonka, kolbász, tojás olcsóbban, mint másutt.

JOHN RITTER & CO.

3103 LORAIN AVENUE CLEVELAND, O.

HALÁLUGRÁS AZ ÉGŐ HÁZBÓL

EGY OLASZ ASSZONY KIUGROTT AZ EMELETI AB-LAKON KERESZTÜL AZ UTCARA.

Súlyosan összevagdalta az ablaküveg s belső sérüléseket is szenvedett.

A Hill avenuen kigyulladt szombaton hajnalban egy ház, amelynek emeletén Mrs. Mary DiCarlo olasz asszony lakott.

A Hill avenuen kigyulladt szombaton hajnalban egy ház, amelynek emeletén Mrs. Mary DiCarlo olasz asszony lakott.

LETARTÓZTATOTT PÁLINKAFŐZŐK

Bokás István és Duka Erzsébet asszony a vádlottak.

FRANKLIN BOULEVARD

A városi tanácsos hozta javaslatba a Franklin Ave. boulevardra tevést.

ISKOLÁS GYERMEKEK HÁZALAPJA

Külön klubház építését tervezik százezer dollár költséggel.

A BAJ NEM JAR EGYEDUL

Megkékült szem, ellopott óra s ráadásul elzárás.

SZENTELNI VALÓ

Husvétli sonka, kolbász, tojás olcsóbban, mint másutt.

JOHN RITTER & CO.

3103 LORAIN AVENUE CLEVELAND, O.

Mészáros József Legnagyobb és legmegbízhatóbb valódi Columbia Gramofon üzletei Amerikában

Főüzlet: 8321 Woodland Avenue, Cleveland, Ohio Ma, holnap és szombaton

HUSVÉTI LEMEZEIT

és válogasson a sok ezer lemez közül, amelyek éppen most érkeztek be újabban üzletembe és amelyek között számos egészen új lemez is van.

Vevőim ezrei bizonyítják, hogy a legbeszéltebb kiszolgálásban részesülnek üzletemben és Clevelandi honfitársaim nagy előnyben részesülnek, amennyiben minden egyes gépet igen könnyű részletfizetésre vehetnek meg.

HUSVÉTI LEMEZEK listája: E 3727 Oh sergeknek lsten. E 3235 Alleluja. E 4107 Isten Asszony Imádsága. E 4500 Sajt az atok. E 4072 Mit susok a fehér akác. E 4277 Jaj de bajos a szerelmet titkolni. E 4379 Két gyászol a fekete madár. E 4380 Sirostok ha meghalok. E 4451 Arva Rózsa virágzik a hegy aján. E 4501 Hivalk akkor is ha nem jöz.



6 lemezzel, 12 daltal \$55.10

Kellemesen töltheti el a husvétli ünnepeket szüzután is maradandó jó zenéje lemez házában. West oldali honfitársainak nem kell az East oldalra kifaradniok, mert a Lorain Avenuei üzletem is tökéletesen van felszerelve.

Mészáros József Legnagyobb és legmegbízhatóbb valódi Columbia Gramofon üzletei Amerikában

Főüzlet: 8321 Woodland Ave., Cleveland, O.

A Vörös Kereszt európai tevékenysége.

Soha még nemesebb eelt szolgáló intézmény nem állott a jóvágyosság szolgálatában, mint az Amerikai Vörös Kereszt Egyesület, mely fennállása óta nemes munkássága révén már eddig is feltehetetlen érdemeket szerzett.

szektől, a németek az elesett amerikaiakat egy ágyúlöveg által vajt őrögtelen tömegték el. Mitűn az amerikai bizottságtól kalauzó német fogoly pontonsan megtudta állapotait az elesett amerikai fiúk ideiglenes nyugvóhelyét, az amerikai Vörös Kereszt emberei rögtön munkához láttak, kiásták a holttesteket és Franciaország legnagyobb temetőjében, Romagneban, az elesett hősöket megöltözt, szertartás mellett helyreállították őket örök nyugalomra.

Az európai kirendeltségek számszerint a következőképpen oszlanak meg: Franciaország 28, Albánia 65, Cseho-Slovákia 3, Görögország 5, Olaszország 29, Montenegró 44, Lengyelország 15, Románia 29, Szerbia 96, Nyugat-Oroszország 54, Dél-Oroszország 25, Angolország 5, Ausztria 12.

Az ellenséges területen lévő amerikai sirok felkutatásának munkájában, megbecsülhetetlen segítséget nyújtanak a francia földön internált német foglyok, kik kelő tájékozottsággal bírnak az amerikai sirok elhelyezését illetőleg.

Robert E. Olds ezredes, az Amerikai Vörös Kereszt európai kirendeltségének főnöke jelenti, hogy a legemberfelelőbb munkát a Balkánon végezték ahol számtalan esetben a legveszedelmesebb ragályok továbbterjedését gátolták meg és ezzel elejét vették egy általános és nagy pusztulásnak, mely már kikézdte egész Európát.

Az ellenséges területen lévő amerikai sirok felkutatásának munkájában, megbecsülhetetlen segítséget nyújtanak a francia földön internált német foglyok, kik kelő tájékozottsággal bírnak az amerikai sirok elhelyezését illetőleg.

AMERIKAI KATONAK SIRJA ELLENSÉGES TERÜLETEN. Az amerikai hadvezetőség, az "Amerikai Vörös Kereszt Egyesület" segítségével, széleskörű kutatást indított, a háboruban elesett és ellenséges területen temetett amerikai katonák holttestei után, hogy azokat egy közös temetőben helyeztessék örök nyugalomra.

HUSVÉTI SONKA Kicsi, fontja 25 cent Nagy, füstölt, fontja 36 cent Husvétli füstölt kolbász fontja 28 és 35 cent Borju comb, fontja 25 cent Borju mell, fontja 23 cent Legfinomabb Husvétli Liszt, 50 fontos zsák \$3.90 Mészola, 1 box \$6.00 Frias tojás tucatja 49 cent Fehér cukor mindenkinek. WILLIAM BAUER 1999 Columbus Road, Cleveland, Ohio

Gyászjelentés. Szomorodott szívvel jelentjük minden ismerősünknek és jóbarátunknak, hogy kedves, felejtethetlen nőm, illetve édes anyám NÉVELY SÁMUELNÉ, szül. SUBERT MÁRIA életének 56-ik évében március 29-én váratlanul elhalálozott. A meghaldogult hült tetemét, csütörtökön, április 1-én délután 2 órakor egyetlen leánya, férj. Veres Miklósné háztól, 11529 Quincy Ave. fogjuk örök nyugalomra helyezni. Áldás és béke hamvaiba. Névely Sámuel, férje. Veres Miklós és neje, szül. Névely Mariska, leánya és veje, Miklós, Erzsike, Róbert és Samuka, unokái.

— Az első állam nevében t.c. értelme... cius elsőjé... ket, a magy... hirdeti ki. A... hozta ma a... törvényszék... nácsa. Nagy... éves főgimn... volt valóvá... diktatura ide... tati népbiz... alakított áll... ztője a vidé... nitókat arra... jk el mind... a papjáné... szerzetesek... hogy lépjen... bizonyít... vnytszék Nag... börtönre... hónapot kit... zetes letartó... te) a közö... ügyminiszter... mert az el... főhadnagy... — A Dunag... ság és a cse... Prágából táv... Tavasz Olyan vég... szomorú az... tek. A hájd... tak, mikor el... ott laknak m... vonatjának v... vaggon az... sorra szán... mindegyikre... negyven em... lónak. És a... lyák és a tul... útt-képtű... butorak. Ez... ringy-rongy... aszál, a kes... pált tűzhely... dó, meg a b... a kínos szük... sze. A régi... házak porték... a szegénység... dalmas szeg... ruságot jutt... Kedves sz... rek, meg álfo... falvak és já... az észak-mag... gyék kiülőz... gazdálkodók... postások, vas... szegények lak... ban. Magyar... jekáról ver... pesti pályán... gányain ker... lé, itt lettek... tek testvére... értő, mert k... közös, az ó... sóhajtásuk h... mi-gyöztre... ből, mintha v... vedsz te is... Mindenüke... zat, ahol sz... amit tulajd... munkáltak m... vacok), am... guknak, ahol... zódtak éjsz... rültek a nap... radsgában... legszegényeb... a koldusnát... semmiük sem... földön... Azaz meg... küldte hozzá... sugarat, am... tőlük. Ad... vagonlakás... oljott minden... gény, akár z... akár rossz... megvigasztá... sítse nehé... gonlakásokb... vasi napsz... Tegnap kin... Déllett volt... mult és fény... szí é kéke... vagonlakók... teremőt szel... Golf-árama... süttő le rap... melegséggel... zéseket ébes... Tavasz! nap... nyek, vágya... hasadékaim... zatlan és k... soha nem 19... nagyon ritka...

MAGYARORSZÁGI UJSÁGHIREK

Apró közlemények, politikai, gazdasági és társadalmi hírek a magyarországi újságokból

Az első ítélet a magyar állam nevében... Az 1920. évi... t. e. értelmében a bíróság március elsejétől fogva az ítéleteket a magyar állam nevében hirdeti ki.

kormány már régebbi idő óta tárgyalásokat folytat a Duna-gőzhajózási Társasággal a hajóállomány egy részének átengedése érdekében...

Kisérővel utazhat az óhazába Bécsig, Budapestig és Kassáig



FARKAS ELEMÉR

Utazzon ön is haza kísérőnk felügyelete alatt IRJON AZONNAL, mert csak öt nap van hátra...

- RACZ JÓZSEF 396 Hancock Avenue BRIDGEPORT, CONN. YURONKA TESTVÉREK CHROME, N. J. JOHN NEMETH JR. Káldor Gyula, Manager 437 Penn Ave. PITTSBURGH, PA. JOSEPH PEARL 319 E. 3rd Street és 801 East 3rd Street BETHLEHEM, PA.

Négy kormányzó

Magyarország Horthy Miklós megalapításával negyedszer választott kormányát...

Tavasz a vagonlakásokban

Olyan végtelen szegényes és szomorú az ő nyúlv: menekültek. A fájdalom vonatján utaztak, mikor elkergették őket...

Az ó-hazába elküldött és nem kézbesített pénzek

SZAMTALAN levelet kapok az Egyesült Államok minden részéből honfitársaimtól, hogy azok a pénzek, melyeket az utóbbi 4 év alatt küldtek haza...

Amérika követsége Bécsben

Egy új javaslat vár belügyminiszeri jóváhagyásra, hogy a jövőben Bécsben, az amerikai nagykövetség helyébe csupán amerikai követség állítsanak fel.

Ujjabb általános sztrájk előtt Németország

keztében elvesztették, megfizetik a munkabéreket. Abban az esetben, ha a munkaadók képtelen a munkabért megfizetni, a város vállalta a kötelezettségeket a bérfizetés dolgában.

Nem enged a francia kormány

PÁRIS, március 31. — Dr. Mayer, a Párisban tartózkodó királynak "a magyar faj becsülete érdekében".

Amérika követsége Bécsben

Egy új javaslat vár belügyminiszeri jóváhagyásra, hogy a jövőben Bécsben, az amerikai nagykövetség helyébe csupán amerikai követség állítsanak fel.

Ujjabb általános sztrájk előtt Németország

keztében elvesztették, megfizetik a munkabéreket. Abban az esetben, ha a munkaadók képtelen a munkabért megfizetni, a város vállalta a kötelezettségeket a bérfizetés dolgában.

Nem enged a francia kormány

PÁRIS, március 31. — Dr. Mayer, a Párisban tartózkodó királynak "a magyar faj becsülete érdekében".

CUNARD LINE dupla csaszaru gőzös PANNONIA Szerdán, Április 14-én indul TRIEST felé és kiköt PATRAS és DUBROVNIKBAN

HAMBURGBA TRIEST Havre, Antwerp, Bécsen át

Gondoljon családjára. Kijelentem, hogy a családomat Amerikába...

MORRIS ENGEL Bankárhoz 129 Greenwich Street, New York, N. Y.

OCEANIA CO. 306 E. 13th St. New York City

INTERNATIONAL STEAMSHIP BROKERS 459 W. 16th St. NEW YORK, N. Y.

REGI PENKULDEMEYNEKORÖL FELVILAGOSITÁST BESZERZEL. GYORSAN. Forduljon hozzám bizalommal.

SEGITS AZ ÉHEZŐ ROKONAIDON ÉLELMI ÉS RUHANEMUEKET

HA KI AKAR VALAKIT HOZATNI AZ ÓHAZÁBÓL, HALOTTI, VAGY SZÜLETESI BIZONYÍTVÁNYT HITELESEN MAGYAR NYELVRE AKAR LEFORDÍTTATNI, VAGY BARMING ÓHAZAI ÜGYE VAN

OHIO IT és amelyek emben és en könnyu... A levele... titkoini... a levele... szult... a egyedül... juhasz legény... ARA 85c... azában... rneuei üzle... uhbia Gra... ertel, mert... asárnap is... ef... FIOKUZLET: -3131 ORAIN AVE. Cleveland, O.

Záró C. Henri, Bankár New York Állam bankfelügyelete alatt álló bankház 39 Cooper Square Third Ave., The Zaro Bank Bldg., Cor. 6th Street, New York City

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

KÜLÖNFÉLÉK ELLIS ISLANDRÓL.

NEW YORK, márc. 30. — Uhl bevándorlási biztos, a kiadó közleménye szerint, a bevándorlási hatóság nem szándékozik a radikálisokat egy külön hajón deportálni, mint az annak idején a Bufford hajón történt, hanem alkalmas, az Európába induló kereskedelmi hajókon fogják őket — kisebb nagyobb csoportokban — deportálni. A legközelebbi deportálás is egy kereskedelmi hajóval történik, mely hajó élelmiszereket szállít Európába. Ezen a hajón körülbelül 200—300 radikális fognak deportálni.

Tévesnek és túlzottnak mondja a bevándorlási biztos a hírlapok azon állítását, hogy ezzel a hajóval 400 radikális indul utnak. A visszaküldendőek számát előre meghatározni már azért sem lehet, mivel naponta érkeznek az ország különböző részeiből bevándorlási állomásoktól radikálisok, de hogy hányan fognak összegyűlni a hajó indulásáig, azt senki sem tudhatja.

A felsőbb bevándorlási hatóságnak, a deportálásokra vonatkozólag, eltérő a nézetek. Arról is beszélnek, hogy a képviselőház bevándorlási bizottsága megvizsgálja akarja a deportálási ügyeket arra nézve, hogy elég alappal bírnak-e, a deportálások ellen emelt vádak. Nyílt kérdés marad tehát, hogy hányan kerülnek sorra legközelebb.

A washingtoni felsőbb bevándorlási hatóságnak egy előkelő tisztviselője látogatta meg f. hó 26-án Ellis Islandot. Felhasználva az alkalmat, tudósítónk több kérdést intézett hozzá, az utóbbi időben történt nagy számú deportálásokra nézve, mire a tisztviselő következőleg nyilatkozott:

"Kétségtelenül deportálnunk kell azokat, kik bebizonyíthatólag a törvényekkel ütköző vétséget követtek el, vagy törvényellenesen kerültek az országba, vagy pedig a közérdekségnek váltak megérkezésük óta terhére, de nem fogjuk deportálni az olyanokat, kik ismét bizonyítékok alapján lettek tartóztatva. A lefolyt év alatt nagy mennyiségű bevándorlót veszítettünk a visszavándorlás által. A visszavándorlás még egyre tart. Megszámlálhatatlan seregben tértek vissza hazájukba az olaszok, tótok, románok, görögök, osztrákok és egyéb nemzetbeliek. Több iparágban a tótok és olaszok képezik a legfőbb tényezőket és ezeknek tömeges visszavándorlása folytán, már nagyon megérzik a munkásságot és ha a visszavándorlás nem szűnik meg, a viszonyok válságossá válhatnak.

Hétről hétre, közel hat ezer ember hagyja el az országot. Még ennél is nagyobb volna a visszavándorlók száma, ha több hajó állana rendelkezésükre, de ennek hiányában, gyakran hetekig kell várakozniuk, míg végre utra kelhetnek.

200 MAGYAR SZENBÁNYSZT keresünk **HEILWOOD, PA.** bányánkba. JÁRTASSÁG NEM SZÜKSÉGES és a VASUTÍ KÖLTSÉGET és kiadásokat 6 hó múlva megtérítjük. A SZEN 3-4 láb magas, a bányászati és gépmunkások Pick miningért \$1.19 Vágásért és ledolozásért 1 dollár. gép-ladolozásért 82 centet fizetünk tonnéként. **MUNKÁS ZAVAR NINCSEN** ELEGENDŐ CAR szállást biztosítunk. Jó lakások villany világítással, \$5-től \$9.50-ig havonta. Magánosoknak kitérő boardingszobák, lakók, moszinszobák és storo-ok. **CSAK ÁLLANDÓ EMBEREK JELENTKEZZENEK.** Jöjjen munkára készen vagy írjon felvilágosításért, címre: **Mr. Péter Potoma PENN MARY COAL COMPANY Dept. 1. HEILWOOD, PA.** Vegye a Penna vonatot Heilwood-ig és szálljon át Cresson, Pa.-ban.

A tömeges visszavándorlás oka különböző. Első helyen áll a prohibíció. Nem bír megnyugodni az európai munkás nép abban, hogy itálát megvonják tőle. De a prohibíció nélkül is nagy volna a visszavándorlás. Egyszerűt, a háború következtében megváltozott európai viszonyok, másrészt pedig, a háború tartama alatt fizetett magas munkabérekkel megtakarított dollárok, készítik az olaszokat a visszavándorlásra. Sokan 6-7 éven át nem látták családjukat és nem hallották hírt tőlük. Az ilyeneket semmiesem képs többé visszatartani.

A visszavándorlás alatt, az Európában uralkodó sajtóságs viszonyok következtében, sok pénz vesztetnek a visszavándorlók. Majdnem minden országban, melyen a visszavándorlót utazni kénytelen, törvény létezik, a viszonyoknak kedvező megváltoztatására és ez az, hogy igen jó kilátás van arra, hogy már a közel jövőben megengedi a kormány az ellenséges országokból a bevándorlást.

HAZAI KERESTETÉSEK. Nőgrády Imre György királyi daróczi (Szatmárnémeti) lakos kéri hasonnevű atyjának és Nőgrády Pál nagybátyjára clevelandi lakosok postai címét. Kundrik Máriának leánya Anna, férj. Honhish Rezsőnek keresi a színeit (Sárosm.) ill. Kundrik Istvánt.

Címüket küldjék a Szabadsághoz.

ÓHAZAI LEVÉL A SZABADSÁGNAL. László János volt iselini (Pa.) lakosnak levele van feleségétől Dorogról, Esztergom. Írja meg címét, hogy elküldhessük neki.

LEVÉL A SZULÓHAZÁBÓL. Kádár Gergely 941 E. 67. St. Cleveland, O. levele van a Szabadságnál. Feladó: Nagy Lajos, Szatmár. Jöjjen vagy írjon érte.

HUSVÉT MÁSODNAPJÁN EGYHÁZI MULATSÁG Homesteadon a Turner Hallban. Ne mulassza el ott lenni. Férfiaknak 55c. Nőknek 30 cent. 71 77

AZ A NAP ELMULTOTT Elmúlt már az idő, amikor egy ismeretlen orvosot a betegek megvesznek csupán azért, mert hírdetik. Az értelmes vásárló ma már tudja, mit vegyen meg. Ha a Triner-féle amerikai keserű bor Elixirt, vagy a Triner-féle Angelic Bitter Tonicot használ, azt azért teszi, mert biztosan tudja, hogy ez a legkitűnőbb orvosság, amit az orvosi tudomány ismer és amelynek jószágért teljes jótállást vállalunk. "A Triner-féle amerikai keserű bor Elixir a legkitűnőbb szigorú gomor rendellenességekre." Mr. Stanislaw Gardocki, So. Chicagoból, Ill. írta ezt, aki levélben még megjegyzi azt is, hogy felesége visszanyerte egészségét e szer használatával. Több levél jön hozzánk, melyekben megírják, hogy a Triner-féle Angelic Bitter Tonic influenza betegség után a legkitűnőbb hatásnak bizonyult. Kérjen a patikustól a Triner-féle orvosságokat, Joseph Triner Company, 1333-43 S. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Uj gyógymód lábőgések ellen. Siető nem érvényes, ha lábát furdattatja éjjel, vagy éjjel. Késle azokat most gyógyítani és erősebb. Astassa. Kétszáz évvel ezelőtt, az orvosok még Turpallat párt, sarkat, lábujját és az ujjak között, mindent, ahol fájdalom és gyulladást érez. Adott ma szőzsa, amíg a jóleső meleg érzés csodálatos hívóváltást váltott ki. Oh, a csodás megkönnyebbülés! Immeditelyesen meg fogja érezni a lábát. A Turpo az egyedüli Turpentine-kenőcs, mely Menthol-t és Camphor-t is tartalmaz, mely három legfontosabb régi-módi gyógyszer. Kitűnő fejfájások, húlések, vágások és minden fájdalom ellen. Az ön gyógyszeresze tartja. 77

BUDAPESTI HIRLAP Magyarországi Napilap. Előfizetési ára egy évre \$2.00. Hirdetéseket is elfogadunk. **BUDAPESTI HIRLAP** Amerikai képvisellete. 812 Arcade Building Chicago, Ill. 77 89

SECURITY TRUST COMPANY

ALTAG
WHEELINGBEN

KORONAT küldhet az óhazába gyorsan és olcsón a napi árfolyam szerint.

KORONA utalványt vehet szilárd budapesti Bankokra.

KORONAT, törvényes magyar pénzt beválthat napi áron.

HAJÓJEGYET vehet a magyarnak legalkalmasabb hajóra.

UTLEVEL ügyeit rövid idő alatt elintézzük.

Megbízott ember várja New Yorkban, ki ügyeit elintézi és a hajóra kíséri.

DOLLARBETÉTJÉRE 4% kamatot fizetünk, a mit visszavonhat bármikor felmondás nélkül.

Cimünk:
SECURITY TRUST COMPANY
1143 MARKET ST. WHEELING, W. VA.
A magyar osztály vezetője: Horváth János.

HÁZI KERTÉSZET. Minden ház udvara vagy kertje alkalmas arra, hogy megfellelő művelés után, friss zöldségekkel lássa el a ház népét egész nyáron át, sőt egy része szarjára vagy konzerválva, télre is eltehető. Mindazon családok, kik már az elmúlt évben is foglalkoztak házi kertészettel, az idén kétszeres buzdósággal művelik azt, mert rájötték arra, hogy az élelmiszer árak folytonos emelkedésének megakadályozására ez a legbiztosabb mód.

A kertek és udvarok veteményes kertté való átalakítását illető utasítások, egy kis nyomtatott füzetben találhatók, mit minden előrelátó címre díjtalanul küld el, a "United States Department of Agriculture" Washington, D. C.

Minden házban tartásuk kéni a BIZONYFŰ MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTART vagyis TOLMACSKÖNYVET. A két kötetet fűző \$2.25-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siemen a rendelésel, mert nem sokáig tart a kedvezményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order, alakjában pontos címevel erre a címre: Szabadság, Szótar-Osztály, Box 171, Cleveland, O.

AZ ÁLMTALANSÁG ÖRDÖGE

VIRRASZT OTT, AHOŁ IDEGESSÉG HONOL

Nem tud elaludni az az ember, akinek idegei betegek. Átérezte ön már azt a kín: ébren, ágyban fekvődni, ide-oda hánykolódnai és nem lenni képes elaludni?

A kínok kínja győtri azt az embert, aki álmatlanságot szenved. Az idegek betegsége ez. — Ezen a szörnyű bajon és még ezer más bajon

SEGIT már 1-2 kanál

SATURNIN ELETTEL.

A vér keringését, a szív dobogását szabályozza, az idegek betegségeit gyógyítja, a férfi és női betegségek áldozos gyógyszer.

Óvakodjék az utánzatoktól!

Egy üveget 1 dollár és 25 centért, 5 üveget 5.00 dollárért bérmentve küld a fentelölő és egyedüli készítő:

VÖRÖS KERESZT PATIKA
8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.
Ezen patikához bármilyen betegség esetén bizalommal fordulhat, leveleire azonnal válaszolunk.

A VIHAR ALDOZATAI

Nem kímélte meg a vasárnapi vihar a chicagói magyarokat sem.

Chicago, Ill. — A vasárnapi borzalmos viharok, a mint sajátánál értesülünk, magyar áldozatai is voltak, szerencsére azonban csak kisebb-nagyobb sérüléssel megszabadultak. Nagy Zsigmond és Timár János laktak családjaikkal a Nordica Ave. 3904 száma alatt. A vihar elvitte a ház tetőjét, kitérte az összes ablakokat, a vakolatot a mennyezetről lehullott, valamint sok helyen a téglafal is ledőlt. A hulló vakolat és téglák megsértették egy két házgazdát, mint nejeltek is, azonban komolyabb sérülés nem történt, mind otthon vannak és már jobban érzik magukat.

AZ UJSZÜLT GYERMEKEK FEJLŐDÉSE.

Ha az újszülött súlya, születésének órájában körülbelül 7, hat hónapos korában 15 és egy éves korában pedig 21 font, úgy hogy fél éves korában kétszeres és egy éves korában pedig háromszoros lesz a súlya, akkor normális fejlődés alatt áll a gyermek.

Az újszülött gyermek, születése napján 20-21, fél éves korában 25-26 és egy év után már 28-29 inch magassággal fejlődik. A gyermek az első fél évben sokkal gyorsabban fejlődik, mint az utána következő fél évben. A gyermek fejlődése súlyban az első évben, hetenként átlag 4 ounce.

A gyermek életének harmadik hónapjában, szemével már követni tudja a mozgó tárgyakat és 7-8 hónapos korában, már minden támogatás nélkül is képes ülni.

Az első fog 6-9 hónap után jelenkezik, míg az első év után már rendszeren 6, 18 hónap után 12, két év után 16, és 30 hónap után 20 foga van minden egészséges gyermeknek.

Egy év és két hónap után kezd járni és 17 hónapos korában már támogatás nélkül is képes a saját lábain állni. Az első szavakat pl. "papa, mama" egy éves korában ejti ki először érthetően a gyermek.

A GYERMEKEK S A SZEM-ÜVEG.

A Times közlése szerint a londoni közoktatási bizottság központi gondozó albizottsága megállapította azokat az okokat, melyeknél fogva a szülők ellenzik, hogy látási hibában szenvedő gyermekek szemüveget használjanak. Az okok száma hét, és pedig: 1. a szemüvegetek társai "négyesüeknek" esüfölkék és kivevitik; 2. a szemüvegek könnyen összetörnek; 3. a gyermek éppen olyan jól lát üveg nélkül is; 4. a többi gyerekeknek sines rá szüksége; 5. az apa otthon megvizsgálja a gyermeket s mást állapít meg, mint az iskolatovos; 6. a beszerzett üveget a gyerek nem akarja viselni; 7. az anyának más egyéb dolga van, ilyen orvosi foglalkozásra nem ér rá. Alaposnál alaposabb okok!

KISZOLGÁLT KATONAK TANFOLYAMA.

A közművelődési hivatal jelenti, hogy az első sorozás alkalmával bevált 1,600,000 katonának 25 százaléka nem tud angol irni sem olvasni. Ezen katonák nagy része visszatérte a háborúból, nem kevés régi mesterségét folytatni és képzettség híján nem tud más alkalmazást sem találni.

A közoktatásügyi miniszter rendeleite alapján, új tanfolyamokat létesítenek, ahol ezen emberek, a mesterség, avallamelyik ágában teljes kiképzést nyerhetnek és kiképzés után, díjtalan közvetítés révén állásához is jutnak.

RENDELJE MEG

JONAS JANCSI
József főherceg udvari primása és szeneserő 10 legújabb magyar nótá-füzetét, ára postán küldve \$1.00. Megrendelhető a szerzőnél, 1936 West 44-ik utca, Cleveland, O. Kapható Nyerges Testvérek irodájában, 1783 West 25th St. és az Angla színház pénztáránál, 9105 Buckeye Road. 107-ig.

Szerkesztői üzenetek.

M. I. Catalia, O. — Nem kell jelentkeznie, nem akadályozza hazajutását.

V. L. Cleveland, O. — Békésme-gye Magyarországra. Orosháza meg volt szállva, legjobb ha újra ír, J. Sz., So. Bend, Ind. — 1. Mai korona értéke átssámítva. 2. Milliórd ezer millió. 3. Csak kis északi része marad Magyarországra.

S. B. Harperville, O. — Románia jelzése.

B. S., San Bernárdine, Cal. — "Budapesti Hírlap" kiadóhivatala Budapest. Küldjön egy vagy két dollárt, a többször közlik.

K. R., Toledo, O. — Meg volt szállva, ezért nem kaptak meg leveleit s nem írhattak. Írjon újra, cím Hungary.

M. J., Pittsburgh, Pa. — 1. Cecho-Slovákia. 2. Rendkívül tan-tárgyként. 3. Szigorú cenzura mellett.

K. M. Gary, Ind. — Felsőszolca lakossága 1,672, területe 2,915 kat. hold. 2. A kutya szagolozzerve fejlettebb. A vad csapását örök mulva is megéri és mértőfökre követi. 3. Sheriff kiküldetése szerint kész besítő, végrehajtó, megyei bírton igazgató. 4. 12 millió. 5. Fülele nines, de van a csanagor fajnak egyeb neme.

S. I., Parsons, Kan. — Irjon The First Unitarian Church, Cor. Euclid Ave. East 82nd címre, Cleveland, O., s közölni fogjuk amerikai egy-házservezeteket.

H. J., Hubbard, O. — A talajvíz-tek tetején uszálok olajszigetek, dus és szétoldó növényzet, gyorsabb hólodvas, kisebb beszávargás keltik fel a remény, de csak szak-értők adhatnak határozottabb véleményt a körtegek és talajszerszer megvizsgálásával, valjon érdemes-e a furások költségét kockáztatni.

B. J., Clairton, Pa. — Irjon neki, s ha nem rendezi, kérje ki ügyved tanácsát.

K. J., Flint, Mich. — Tiszántúli járás Románia.

B. L., New Alexandria, Pa. — A hivatkozott üzenetekből ismeri álláspontunkat, az ön részére sem adhatunk egyéb tanácsot.

H. M., Flint, Mich. — Irjon régi címére, s kérdesze meg, mennyit hajlandók visszafizetni.

M. G., Tams, W. Va. — Nines, s választásul végleg megkapják.

N. S., Atlasburg, Pa. — A tervezett új határ mentén csak a végleges határrendezésnél dől el sorsuk. Ertesülésünk szerint meg vannak szállva.

V. J. — Sályi, posta Less meg-szállt terület. Írja a levelembe: Románia.

LOGANVÖLGYI MAJNEREK.

Hajójegyek leggyorsabb hajókra Cunard hajótársulat megbízásából. Pénzt küldök a hova ma csak lehet. Keresetek fel Domonkos Józsefnek. Évek óta köztetek éltek itt Loganba. Kiigazgatók ha néha megakad hiba.

DOMONKOS JÓZSEF

Közjegyző
B. 853 Logan, W. Va.

Bányásztestvérek!

Butcher shopban kapható kolbász, sódar füstölve vagy frissen. Tessenek csak rendelni, ki-vizsem e héten. Sétéket ezer fontos marhából áruok, jóságát számítva, keveset csacsólok. Grosszeri stórom is tele friss jó portékával, tessék csak beszélni Sarkadi Zsigával, a ki ha megkapja a pénzt az order becsülettel szolgál ki minden misziszt, nadrággal pedig olcsón látja el a bányász embert.

SARKADI ZSIGA

Cherry Bottom, W. Va.
75 81 87 93 99

PENNSYLVANIAI MAGYAROK!



CANNONBURGH, MONONGAHELA, DONORA, MONESSEN, PA. és környéke magyar-ságának szives figyelmébe. Ha jó állásu ruhát akarok csináltatni, úgy ne fáradjon senki egyik üzletből a másikba, hanem írjon minél előbb.

BARTEK JÓZSEF, WHEELING, W. VA. és környéke legkedveltebb szabójának, a ki Önt kész szövetekkel, a saját autóján személyesen keresi fel. Ez esetben nem kell Önnék 2-3-féle mintát választani, vagy öltönyére hónapokig várni.

Barteknek a szövetek végzésára vannak raktáron, a mi biztosítja a rendelőt, hogy a melyik kelméből rendel, abból legkésőbb két hét alatt, teljes félszázéggal mellet hűhöz is szállítja a kész öltönyt. Címe:

JOSEPH BARTEK The Tailor
1003 Main Street, Wheeling, W. Va.

The STEUBENVILLE BANK & TRUST CO.

104 SOUTH 4th ST.
STEUBENVILLE, OHIO

Alaptőke: \$350,000.00
Felesleg: \$200,000.00
Összvagyon: \$4,000,000.00

Pénzküldés a világ bármely részébe a napi árfolyam szerint.

Hajójegyek minden vonalra.

BETÉTEKRE
4%
KAMATOT FIZETUNK.

Pénzt kiveheti minden felmondás nélkül és bármikor.

ALBERT G. LEE, elnök
Andreánszky Arthur,
a kultúrdíj osztály vezetője

Csodahatású orvosságok!

Hallott már valamit az új találmányú és bámulatos sikerrel gyógyító orvosságokról?

OLVASSA FIGYELEMME!

NOVITON—Ideges kimerültség, gyengeség és rossz étvágy ellen. Ára \$1.25 üvegeje.

FETORINE—Lábizzadás, viszkettség, kipálás és égés ellen. Ára 25 cent üvegeje.

KOLSPIN—Fejfájás, köszvény, influenza, köhögés, me-revedés hát és izületi fájdalmak és pasagatócsok ellen. Ára 25 cent egy doboz.

KÁRPÁTI LINIMENT. A bedörzsölő szerek királya. Mindenféle külső fájdalom ellen. Ára 35 és 75 cent üvegeje.

LAXO-HEADS— Gyógyenkorka gyomorégés, székrekedés ellen. Fájdalom nélkül használható. Egy doboz 25 cent.

Próbarendelését küldje e címre:
Wheeling Drug Company
Cor. 16th & Main Streets
WHEELING, W. VA.

A Benwoodi Szűz Mária Római és Görög Kath. Magyarok Patronája Betegségek Előző Egyesület

Tartozik-e már együlethez?

A BENWOOD, W. VA. székelő fenti együletnek tagja lehet minden róm. és gör. kath. férfi és nő 16-45 évig.

BEALLASI DIJAK: 16-22 éves korig \$2.00, 22-30 évig \$3.00, 30-40 évig \$4.00 és 40-45-ig \$5.00. Egyleti csatlakozás alkalmával 45-50 évig \$10.00.

TAGSÁGI DIJAK: 75c havi, 50c negyedévi és \$1.00 halálsejti illeték.

AZ EGYLET FIZET: \$7.00 heti betegsegélyt egy évig. Egy szem elvesztése után \$125, egy kéz, vagy egy láb elvesztéséért \$250-t. Fizet továbbá félszázélt, temetési költség \$50-t és haláleseti illetéket tagonkint egy dollárt.

Az egylet 1902-ben alakult. Ma 6 fiókja van. Bővebb felvilágosításért írjon az anyaegetti titkárnak. Címe:

Pongrácz Gábor
R. F. D. No. 2, Box 338
WHEELING, W. VA.

AZ O...

Nem kapható t...
Nincs építkezé...
két és tizenhat...

Budapest...

A kis család...
hirdetéseik jőf...
a lapokból...
örögségünk...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára bojtos ház...
hette az oleán...
pepecselhetett...
nyérnyi konyha...
ga ablakból...
kés fogunk...
álomnak lett...
döbbsen s ha...
takarítunk, ah...
ne mondanuk...
hogy a penzós...
ziurak fogjuk...
budai részeken...
kis takarékos...
ember meg tud...
szónót-harminc...
kény pénzeskét...
ládi ház megvé...
lyó, a bankp...
váltottak am...
nőket, aki tíze...
ronát összespó...
hára boj

AZ ORSZÁG "ELSŐ LADY"-JE



Mrs. Woodrow Wilson.

HÁZAK.

Nem kapható több családi ház. — Milliók egy bérházért. — Nincs építkezés. — A német kormány akciója. — Tíz, tizenkét és tizenhatezer koronáért mindenki háziur lehet Németországban.

Budapest, február 21.

A kis családi házakról szóló hirdetések jóformán kivesztek a lapokból. A remény, hogy a háziurak egy budai házaért meg tudják adni a háziurak egy budai házaért meg tudják adni a háziurak egy budai házaért meg tudják adni...

szár-házért, mely hómális időben másfél milliót ért, legutóbb tízenkét és félmillió koronát adott egy bécsi ember, a Lónyay-utca harmadik számú házaért, az Erzsébet-körút és Kertész-utca sarkán negydfél millióért...

Boldog Husvéti Ünnepet kíván az amerikai magyarságnak, együletünk tagjainak és azok családjának

A Bridgeporti (Conn.) Rákóczi Magyar Betegsegélyző Egylet

központi vezetősége nevében:

Bodnár András Vasas József elnök titkár

642 Bostwick Avenue, Bridgeport, Conn.

MAGYAR TESTVÉREINK:

Egyletünk testvéries alapon működő elve alapján megszokott dolog, hogy nagy ünnepeken szeretetteljes jókívánságainkat fejezzük ki testvéreink előtt.

Ezen alkalommal felhívjuk magyar testvéreink figyelmét együletünkre, mely már 35 éve teljesít áldásos munkát az amerikai magyarság között.

TISZTA VAGYONA MEGHALADJA KÉTSZÁZEZER DOLLÁRT. — FEJLŐDÉSE ÁLTALÁNOS.

Az elmúlt évben 96 ezer dollárt fizetett ki haláleseti díjban, míg betegsegélyben 35 ezer dollárt. — Mi tehát nemcsak igérünk, de azt becsületesen be is tartjuk. — A haláleseti díjak azonnali kiadásúak.

VÁRUNK MINDEN MAGYAR TESTVÉRT KÖRÜNKBE!

A fenti címen a titkári hivatal minden érdeklődésre választ ad.

hogy itt holmi kényelmetlen szükségletekről van szó: mindegyik házban van kamra, pince, padlás, fürdőszoba, mosókonyha, istálló, vízvezeték, gáz- és villamos világítás. — A tulajdonos, mint ők mondják, "schlüssselfertig" állapotban kapja meg az épületet, ami annyit jelent, hogy semmivel sem kell törődni mindaddig, amíg a kapukulcsot kezébe nem adják.

Hogy az állam miből győzi a szubvenciót, nem tudom, azt beszéljük, hogy a nagyobb lakások bérére tíz-huszszezalek adókat vetnek ki, s az így összegyűlt pénzből segítik a hivatalnokot, írókat, művészt, s egyéb lateiner-népeket ahhoz, hogy a maga házában lakhassék.

Pesten nincs lakás, az uszóra, minden hivatalos szigor ellenére, vígan folyik, a "lelépési díjakat" épp úgy fizetik, mint régebben, otthonukból kiűzött, szegény magyarok rozszant vagonokban húzódnak meg, az új házakok majdnem kivétel nélkül a mamáknak laknak. — kegyelmes miniszter urak, tekintetes nemzetgyűlés, nem lehet-e valahogy átköpi-zálni ide ezt a német ötletet!

ÖTMILLIÓ DOLLÁR.

Ötmillió dollárt készpénzt találtak Temesváron. — Nem tudják kié az óriási vagyon.

BUKAREST, márc. 28. — A Román-magyar határon, a temesvári vasutálló közelében egy zsákot találtak, mely ötmillió dollár értékű amerikai papírpénz volt. — A pénz azonnali lefoglalta és elkobozta a hatóság. E pillanatban senki sem tudja, kié volt a szédületes vagyon. De beavatott körökben sejtik, ki volt az, aki ki akarta csempészni a dollárokat millióit. — Annyit árulnak csak el, hogy a milliók tulajdonosa Angliába készült és az volt a terve, hogy Angliából az Egyesült Államokba vitelére jár át. Az eset nagy feltűnést keltett, mert az öt millió dollár román pénzben olyan vagyont jelent, amilyen egyetlen ember sem rendelkezik ma "Nagy-Romániában."

ÖRÖKBEOGADOTT ARVAK ÖSSZEÍRÁSA.

Az amerikai hadvezetés, Franciaország itteni nagykövetségére felhívást intézett az összes Európában szolgáló amerikai katonákhoz, kik francia árva-gyermekeket fogadnak örökbe és hozták át Amerikába, hogy jelentkezzenek a hadvezetés megbízottjánál, mert meg akarják állapítani az örökbe fogadott gyermekek számát.

A CHICAGOI SZTRAJK.

A vágóhidakon majdnem teljesen megszűnt az élet. CHICAGO, Ill. márc. 31. — Sztrájkba léptek azok, akik a vágóhidakon az állatokat kezelték. A sztrájk miatt az élet a vágóhidakon majdnem teljesen megszűnt, a Union

A SÖR VÉDELMEZŐJE.



Fred A. Britten szövetségi képviselő, aki nyíltan sikra szált a Volstead törvény ellen és az öt százalékos sör és bor szabad forgalmát követeli.

ORSZAGOS SZENZACIO EGY VALOPOR KORUL.



Mrs. Charles Chaplin és a világhírű mozi-komikus.

Az elmúlt napokban országos feltűnést keltett az a hír, hogy Charles Chaplin, a világ legnépszerűbb mozi-komikusa válik feleségétől, a csodaszép Mildred Harristól. A válópör oka nem anyagi körülmény, mert tudvalevőleg Chaplin pont, egymillió dollárt keres évente.

VISSZAVONT HATÁROZAT.

A be- és kivándorlás megszűntetését előző határozat, mely 1918 május 22-én emelkedett jogerőre, a mai napról kezdve hatályon kívül helyezték. Egyesült Államok elnökének egy újabb rendelete értelmében, mely így hangzik: "En. Woodrow Wilson, az Egyesült Államok elnöke elrendelem, hogy az 1918 évben hozott határozat, mely az idegen alattvalók elutasításához szükséges utazási engedélyeket (Permit of Departure) tette szűk-séggé, hatályon kívül helyeztesse és a jövőben mindazon idegen alattvalók, kik elakarják hagyni az Egyesült Államokat, csupán az illetékes követség által látmozott utlevéllel és a kivettelt jövedelmű adó megfizetését bizonyító nyilatvánnyal legyenek felszerelve. The White House, 20 February, 1920.

SEMELYSZALLITAS REPULOPEN.

Havanából jelentik, hogy az első személyszállító repülőgép Palm Beach és Havana között március hó másodikán szállított első ízben utasokat. A repülés időtartama 2 óra és 55 perc volt.

NÉZZEN A TÜKÖRBE.



A tükör a legizibb barátja, amely nem bókol, hanem őszintén megmondja, hogy SEZPLŐS, MÁJFOLTOS, PATTANÁSOS, HERVADT-E AZ ARCA. A TÜKÖR BESZÉL, s ha azt mondja, hogy az arca ápolásra szorul, akkor ne késlekedjék, hanem FOGADJA MEG A TANÁCSOT és hozassa meg azonnal a világ legjobb arcápoló szereit, amelyeket ezren és ezren használnak és dicsérik, a MARGIT KRÉMET ÉS MARGIT SZAPPANT, amelyeket együtt 1 dollárért küld a Szent Erzsébet Első Magyar Gyógyszertár 9115 Buckeye Road, Cleveland, Ohio Amerika leglelkismeretesebb magyar patikája.

JUVITO advertisement featuring a woman's face and text: "Erő, egészség, tiszta vér KÉT CENTÉRT". Includes details about the medicine's benefits and contact information for Juvito Laboratory.

MIT IR EGY ÖREG AMERIKÁS. NÉGYES advertisement for a cigarette brand, featuring a woman's face and text about the product's quality and availability.

Azonnal megszünteti összes fájdalmait Hoffman Bitter Wine advertisement, featuring a bottle of the wine and text about its medicinal properties.

H. RIPPEN advertisement for tobacco products, featuring a man's face and text about the quality of the products.

Vertical sidebar advertisements including "AROK!", "LLE CO.", "HIO", "0,000.00", "0,000.00", "0,000.00", "bármely", "m sze-", "nalra.", "NK.", "en fel-", "kor.", "ök", "ar,", "je", "ságok!", "álmanyu és", "rosságokról?", "MELI", "és rossz étvágy", "píplás és égés", "a köhögés, me-", "sogatók ellen.", "k királyi. Min-", "35 és 75 cent", "égés, székrekedés", "doboz 25 cent.", "cimre:", "mpany", "ts", "átronája", "zó Egylet", "hez?", "róm. és gör.", "30—40 évig", "\$10.00.", "sem elvezetés", "há felségelyt", "bitésért írjon

LÜTTWITZ TÁBOROK CSAPATSEMLÉJE



Az ellenforradalom hőse a balti csapatok előtt.

Hamar végetért Berlinben Lüttwitz tábornok pünkösdi királysága. A junkerek reménye a párok alatt szétfoszott és a híres monarchista "balti seregek" kivonultak a fővárosból.

A békekonferencia kulisszatitkaiból

Az angol béke delegáció egyik tagja, Keynes, a cambridgei egyetem tanára, aki mint az angol kincstári hivatal képviselője és a legfőbb gazdasági tanács tagja, Lloyd George-val együtt a béketervezet előkészítését végezték Párisban tartózkodott. "A béke gazdasági következményeiről" könyvet adott ki, amelyben elmondja a párisi tanácskozások intim részleteit. Leírása érdekes és tanulságos bepillantást enged abba a légkörbe, amelyben az entente-kormányok tárgyaltak és abba a módszerbe, ahogyan Párisban a népek sorsáról döntöttek és világtörténelmet csináltak.

Clemenceau tultengő befolyása.

Részletesen leírja Keynes a könyvében azt a mindent túlszárnyaló befolyást, amit Clemenceau a tanácskozások során kifejtett. Clemenceau a legfőbb tanácsban volt kollegái sorában azáltal szerette meg magának a "mérseklőt" jelzőt, hogy a pártatlanság látszatával egyszerűen elvetette miniszterének túlzó előterjesztéseit. Egyes pontozatokat átengedett, amelyeknél az amerikai és angol szakemberek — amint az nem is volt másként várható — a kérdés igazi lényegéről nem voltak kellőképpen tájékozva. Koncentrációjuk ezért ott, ahol angol és amerikai érdekek nem voltak komolyan érintve, engedte és így néhány olyan megállapodást kötötték, amit maguk a franciák sem vettek komolyan, de amiket azután már a határozat következtében, hogy tudniillik a németekkel nem bocsátkoznak tárgyalásokba, nem lehetett a megállapodásból kihagyni. Clemenceau késztetésül a legjelentékenyebb tagja volt a négyek tanácsának és kollegáit nagyon lebecsülte. Neki megvolt a maga ideája, amit minden követ-keményében teljesen átmondott. Kora, jelleme, szellemi képessége és külseje mind együttműködött abban az irányban, hogy ő mint az objektívitásnak és határozottságnak alakja jelenjen meg a világnyilvánosság közepette. Azért nem lehet Clemenceaut sem elítélni, sem kellemetlenül látni, hanem csak a kulturbereket természetéről lehet másnak — más véleményre vagy más reményre, mint neki.

Hogyan tárgyalt Clemenceau?

A négyes tanács ülésén Clemenceau rendesen vastag, fekete ruhában jelent meg, kezét ruhába sűvélte, nehézfekete cipőben. A tanácskozási teremben — amely az elnök házában volt — az ő ülőhelye egy félkör közepén volt, szemben a kályhával. Kisérteben ott voltak legfőbb részben a francia részminiszterek is. Ritkán beszéltek és legfőbb részben kollégáinak engedték át azt a dícsőséget, hogy a francia előterjesztésekhez a vezető szavakat elmondják. Gyakran megtörtént, hogy behunyta szemét, pergament-szerű acsal hátradótt, szürkekezijs kezét az ölében nyugtatva. Legtöbbször megelégedett egy-egy rövid mondattal, amely néha határozott, néha cinikus volt. Egy kérdés, egy feltétel nélküli kiszolgáltatása miniszterének, akiknek nézetét nem mindig kímélte és méltányolta, vagy egy megajánlott keményviszúvá, amit néhány angol szóval támogatott; ennyi volt az ő részvétele a tárgyalásokon.

A francia politika célja.

Franciaország politikája, a mint lehetséges volt, arra törekedett, hogy az óráit visszalátsa és mindazt meg nem történt tegye, amit a haladás és fejlődés Németországban 1870 óta termített. Németország lakosságát területvesztéssel és egyéb intézkedésekkel kell csökkenteni, de főként gazdasági rendszabályokkal kell ennek az országnak vasra, kőszénre és fergalmi eszközökre alapított gány építményét elpusztítani. Ha Franciaország csak részben is bírtokában lehetne annak, amit Németország most elveszíteni kénytelen, generációkra kiterjedőleg ki volna egyenlítő az az erőbeli különbség, ami az európai uralomért való világversenyben e két fél között fennáll. Ez az oka azoknak az intézkedéseknek, amelyekkel Németországnak oly szépen organizált gazdasági életét tönkre akarják tenni.

A TETLEN GAZDAGOK LEGUJABB SZÓRAKOZÁSA.



A legújabb verseny Palm Beachen.

A déli furdőhelyek igazán otthonai a tetlen gazdagoknak. A tél könyörtelen szigora elől az enyhe éghajlatu déli furdőbe menekülnek előkelő társaságok tagjai. Palm Beachen, a híres floridai furdőhelyen legújabb divat az új rendszerű motoros kerékpár verseny és a legelőkelőbb urihölgyek versenyeznek az elsőbségért.

A JÓ PALÓC.

Írta: SIPULUSZ.

Az őrnagy leverte illatos havannájának hamuját, a kandalló lobogó tüze mellé ült és elkezdte elbeszélést.

...Fogjátok meg, óh, halhatatlan istenek! Hova ragadtak az irodalmi sablonok esőkönyös paripái! Dehogyan van itt szó havanna szivarról és régen volt az, mikor az őrnagy ur a kandalló tüze mellé telepedett! Igenis, az őrnagy ur rágyújtott garasos selmeci pipájára, melynek fenekeké valami dohányszurrogatú seregett, fölvette bundáját és úgy ült a hideg kandallóhoz, mivel a szobában csak nyolc fok melegség uralkodott. Mi pedig köréje helyezkedtünk és hallgattuk, a mint következik.

Tudjátok mindnyájan, — kezdte a huszároronagy, — hogy a háborúból annak vége felé kelt meglehetősen súlyos sebbel tértem vissza, melyeknek teljes meggyógyítását végezték bizonytalan időre hosszabb szabadságot kaptam. Arra is emlékeztek, hogy korom ellenére hajamban egyetlen őszszál sem volt és arcom is teljes ráncatlanságnak örvendett. E tekintetben a háboru borzalmait nem változtatták semmit, ép idegekkel tértem onnan haza — és most nézettek rám, milyen ézs gyagok és arcom tele van a szor megörögdés ráncával. Nos, ezt a proletráridatúra alatt szereztem. Az előre látható és várható veszedelmek nem hatottak rám, nem izgattak és mikor bennük voltam, sem tettek próbára bátorságomat, de az a pár nap, a mit a diktatura hatalmában töltöttem, az a háború, a melyekben részem volt, egyszerre tönkretettek. A borzalmak, a melyek állandóan körülöttem lebegtek, melyekről biztosan senki sem tudott, de a melyekről féltáhnok mindenki suttogott, a veszedelmek, melyek állandóan körülvették bennünket, idegromboló hatásúak voltak rák. És én, aki úgy tudtam aludni azelőtt, mint a tej, most egy éjjel ötször-hatször kiugrom az ágyból és revolverem után kapdosok, hogy ismeretlen ellenségek ellen védekezem. Kettőtört alak vagyok és sohase állok többé talpra.

A köztársaság kiküldetése, de sőt még a diktatura is a betegállományban talált. A diktatúra kitörésekor éppen szanatóriumban voltam s a baljós látó esemény híre rögtön visszakötözöttém családomhoz, hogy — a zavaros időkben velük lehessenek. Eleinte a tiszteket békében hagyták, de az én rossz híreket kezdünk kapni, hogy vigyázzunk a bőrünkre, mert veszedelm fenyeget. Egy reggel képből kikélt jött be hozzám tisztiszolgám, hűségese palóc legényem, András, aki a nagy háborút velem szolgáltá végig és jelentette, hogy a szomszédunkban lakó katonamérnököt az éjjel a vörösök elfogták. És aztán hozzátette:

— Tessék megengedni, őrnagy ur, hogy én azt a gépfegyvert ide szállítsam. — Miféle gépfegyvert, András? — Van nekem, kérem alászan, a vörös katonák közt egy barátom, annak van egy gépfegyvere, azt én megvettem tőle. Ha én azt itt fölláttatnám, akkor ide hiába jönnek a vörös katonák. Megvédjük magunkat akár egy brigád ellen is.

— Isten ments, András fiam, hisz épp azzal kerülünk bajba, ha itt gépfegyvert találunk. — András elkésereve felelt: — No pedig én szó nélkül nem nézem, hogy őrnagy urat mint innen elvigyék és börtönbe hurcolják. — Én pedig megtiltom András, — szóltam szigorúan, — hogy a kisujjadat is megmozdítsd az én érdekében. Ha csak egy bieskát rántnál rájuk, mindnyájunkat elhurcolnának, még az asszonyokat és gyereket is. Téged pedig itt gyönyörködöm ebben a kényhelyben agyonlőnének.

Alig tudtam lecsillapítani a derék fiút, ezt a ragaszkodó lelket, a ki minden pillanatban kész lett volna a halálba rohanni értem. A fogait esikorgatta tehetetlen dühében s azzal kellett fenyegetnem, hogy hazaküldöm a falujába, ha nem viseli magát békésen.

András másnap kora reggel bejött a szobámba és oly feltűnő lassúsággal és célzatossággal tett-vett körülöttem, hogy végre is megszólítottam: — Mit akarsz, fiam, csak ki vele.

— Méltóságos őrnagy ur, most már biztos a veszedelem. Azt álmodtam az éjjel, hogy az őrnagy ur ajtófélfájába egy hosszú kesz volt szurva, melyről vér esepegett. Az én öreganyám híres álomfejtő volt Alsó-Borsóban, magam is tanultam tőle egyet-mást. Ez a véres kesz igazán a legnagyobb bajt jelent rák nézve.

Nagyt sőhajított és szinte kitért fölé az elkéserevés: — Legalább tessék valami más helyre költözködni, a hol nem találják meg.

Beesületes szemem közé néztem és feddő hangon megszólaltam: — Ejnye, András fiam, hát nem szégyenled magad! Te, a katoná, azt ajánlod nekem, a katonának, hogy gyáván elbujjak!

Ez hatott. A mellébe vágta a fejét, hirtelen megfordult, mintha egyet pördítették volna rajta és döngő léptekkel, szó nélkül elhagyta a szobát.

Másnap éjjel aztán lecsapott a ménkü. Éjjel után félegykor autó állt meg a villa előtt, melynek földszintjén laktam. Még nem aludtam és annyira biztosra vettem, hogy ez a látogatás csak nekem szólhat, hogy rögtön kiugrottam az ágyból és öltözöködni kezdtem. Még mielőtt a házmeister a kaput kinyitotta volna, András a szobámban termelt. Szegény, úgy látszik, ő is virrasztott, még pedig féltelegzők.

— Aztán András, — szóltam atyai hangon — okosan fised magadat, meg se pissenj. Minden vigyázatlan szó csak árthat nekünk. A fiam halásápadt volt és melle nehezen zihált. Egész testében remegett, de nem idejében, mert ő a félelmet nem ismerte. Volt alkalmam látni, mikor pergőtűz alatt egy fagytörzsek támaszkodva, a legnagyobb nyugalommal bieszkázta a szalonnaporcióját. Őt a düh és az izgalom feszítette, az indult egy dolgozott benne, mint a tulfutott kazánban a gőz. A szeme néha félelmesen kidülledt, mintha az egész ember egyszerre fel akarna robbanni. Vállára tettem a kezemet és szólék:

— Legjobb lesz, András, ha visszamegy a szobádba. — Meglepetve nézett rám. — Hiszen én elkísérem a méltóságos urat. — Micsoda bolond gondolat ez már megint! Lehet, hogy csak kihallgatnak és rögtön visszaküldenek. Hiszen nem vétettem senkinek semmit. Hát csak nyugalom, mert mindent elrontasz.

— Ettől kezdve mindenre, a mi velem történt, úgy emlékszem vissza, mint valami kínos álom gyötrelmes képeire. Bizonytalan féltáhnó borul mindene, a mi előttem történt, az eseményeket mintha valami vékony fátylon keresztül nézném. Magam pedig akaratlantul támolygok ide-oda, mintha valami felsőbb lény társalgálna. "Kábultan" nézek be ebbe a zürzavaros világba és nem tudok fölbredni. Szólnak hozzám és én felelek, de sejtlem sincs arról, hogy mit beszélgetünk. Kinyitottam az ablakot és kifelé vigyázok. A kert vaskapuja resegve kicsapódik és a villához vezető garádcson számos lépés zaja dübörög. Jönnek. Kihajoltam az ablakon és a dombrol, a melyen a villa állott, lenéztem az alvó Budapestre. Ugy emlékszem, hogy elbuesztam tőle. Oly békés, oly kedves, oly szelid volt a csillagos ég és alatta a nyugodt város. Ha e képet látja valaki, ki hinné el, hogy itt csak a bün van ebrén és eszelepszik. Vajjon nem utóljára gyönyörködöm ebben a kényhelyben?

...Őt katoná lépett be egy káplár vezetése alatt és egy porosznak látszó civil ember kíséretében. A civil ember mutatatta magát, mint államrendőrségi detektiv és jelentette, hogy vezesse az iróasztalomhoz, át fogja nézni az irásait. A káplár pedig kijelentette, hogy neki az a parancsa, hogy engem letartóztatson és elvigyen. Átvettem a detektiv dolgozószobámba, az iróasztalomra mutattam és ott hagytam. Azután visszatértem hálószobámba, ahol az asszony és a két fiam várt, egy kis táskában összeraktam a legszükségesebb felszerelést és mosdószékkel. Hogyan buesztam el a familiától, ezt nem fogom elmondani.

Itt az őrnagy hangja eleskült, az őrnagy felesége pedig fölkel, odahuzta székét a férje mellé, átölelte és mellére hajtotta fejét. Az őrnagy gyöngéden megeskölt a asszonyt, azután folytatta: — Mikor készen voltam, átmentem a dolgozószobámba. Iróasztalom előtt ült a detektiv, arcát két tenyerébe temelve. Mikor levettem onnan a kezét és rá néztem, úgy vettem észre, hogy könyezett. Fölgürott az iróasztaltól és szóló: — Oh, őrnagy ur, nyujtsa nekem a kezét és bocsásson meg. Ugy szégyenlem magam, hogy ilyen munkát kell végeznem, ilyen kiváló katonára és ilyen jó, igaz és becsületes emberre kell rátennem a kezemet. Oh, én tudom, mivel van dolgom, a fiam szolgált az őrnagy ur alatt és mondhatom, hogy rajong az őrnagy urért. De hát mit csináljak! Őt gyermekem van és a nyomorúság kényserit rá, hogy szolgált. Még egyszer kérem, hogy bocsásson meg.

Kezet fogtam a jó emberrel és kijelenttem, hogy mehetünk. Távoztunk. A kapu előtt egy autómibusz állott, ebben ült már két civil ember. Mielőtt beszálltam, körültekintettem, mert András sehol sem láttam. Az utolsó pillanatban nagy robajjal rohant le a garádcson, ki a kapun, oda hozzám és egy esomagot nyomott a markomba. Az egyik katoná megszólalt: — Elvtárs, hiába adnál fegy-

Advertisement for Charles K. Gross, a stamp and stationery business. It features the text 'Egyedüli Amerikában Az első Magyar Stempel Gyár' and 'amely valódi hazai árucikkeket gyárt'. Below this, it says 'CSAK PÁR NAP VÁLASZTJA EL A HUSVÉTI ÜNNEPEKTŐL' and lists various stationery items like 'Linen, Flannel Szövet, Karton yárd és végszámra kapható'. A price of '\$6.00' is mentioned for 'ELŐRENĐÜ HAZAI MÓDRA KEZELT NAGY BERLINER GYAPJUKENDŐK DARABJA'. The name 'CHARLES K. GROSS' is prominently displayed, along with the address '3803 BUCKEYE ROAD CLEVELAND, OHIO'. There is also a small illustration of a person's face.

egyszer kérem, hogy bocsásson meg. Kezet fogtam a jó emberrel és kijelenttem, hogy mehetünk. Távoztunk. A kapu előtt egy autómibusz állott, ebben ült már két civil ember. Mielőtt beszálltam, körültekintettem, mert András sehol sem láttam. Az utolsó pillanatban nagy robajjal rohant le a garádcson, ki a kapun, oda hozzám és egy esomagot nyomott a markomba. Az egyik katoná megszólalt: — Elvtárs, hiába adnál fegy-

Advertisement for 'A MOZIK CSILLAGA' featuring Dorothy Dalton. It includes a portrait of Dorothy Dalton and text describing her as a star in the movies. The text says 'Vajjon hogy értette ezt? Zsebettemet a csomagot, melybe a gondos lélek egy darab szalonát jókora kenyérral és mellé a fűzött hálósapkám. Azután kivitték a gyűjtőfogházba. Legnagyobb meglepetésemre a kiszállásnál András fogadott. A derék fiam az autómibusz lépcsőjére kuporodva tette meg velünk az utat. — Bocsánatot kérek, de tudnunk kellett, hogy hova hozták a méltóságos urat. Itt aztán végképp el kellett válnunk. Később tudtam meg, hogy a hűségese lélek huszonegy órát éten-szomjan a gyűjtőfogház kapujában töltött és csak akkor hagyta el posztját, mikor meggyőződött arról, hogy egyelőre itt maradok ebben a börtönben. Isteneimre mondom nektek, hogy az ilyen fénypontok, mint ennek a becsületes fiának a meg szive, teszik elviselhetővé ezt a cudar világot.'

Advertisement for 'Husvétii üdvözet' (Easter Greeting) by Marvel Products Co. It features the text 'Husvétii üdvözet' and 'Kedves Barátaim: — A husvétii ünnep alkalmával engedjék meg, hogy szivből jövő jókívánataimat tolmácsoljam Önök előtt. Biztosítani óhajtom Önöket arról, hogy életemnek egyéb célja nincs, mint a szenvedő emberiség segítése. A Bulgár vér tea ezernyi embernek szerez örömet, boldogságot és visz életükbe napsugarakat, a szomorú, kiméletlen betegségek megváltására.' Below this, it says 'Szives üdvözetlet egy őszinte és igaz szívtől: Mély tisztelettel H. H. Von Schlick, elnök Marvel Products Co. PITTSBURGH, PA.' There is also a small illustration of a person's face.

GRANT TIZENHETEK... A Pa... Az argentín... a déli szélesség fokától... jed. Ez a sz... ucaniai eredet... mint "fíves" reállik tehát... gati rész fane... keleti rész... képet adnak... vényzet ama... ben gyökerez... vagy sárgás... moklatjait föd... Eghajlata, szárazföldi, n... len hidegebb... Ayres. Már hajna... mutató tájéko... ut irányára... bokrok által... mindenféle... látszott, sem... mutatkozott... mok, sem az... lyet a szőlő... A lovak... paja-brava... szövény-bokro... növekedik huz... förtögtet ide... világszókra... kában, fűz... nyos mélyed... gynezmény... vény, mely... szédságban... vak nagyvok... jövő szomju... nák csillapít... Az utazás... lapos sávon... baldt. Sz... fordult elő... egy kavics... szék mértföld... Soha hasonl... tartó egyhang... szem. Ez október... egyformaság... tájban hosszú... maradványo... Megsámláhat... egymással... esontjai volt... megkérdezte... rá, ki mindig... A tudós... lehetetlen... sító kézműve... attitársak... — Mi az... — Az é... geográf... — Mit? A... titást, okor... Tamás; —... száz darabb... — Thal... cven nem... ön elhíszem... szonyu düh... kon. Este egy... ban háltak... betapasztott... s födele sz... hóhoz egy... pökkel be... zott, mely... elég oltalm... madysa ellen... Néhány lép... egy lyuk... konyhái sz... is egy rák... tett ott tal... ott, egy ágy... fazék, egy... Másnap, ok... gözközből... s legégette... a földre. A... ezen a nap... kozott semm... lett szakada... tak kelet fel... látkoztak ro... dákkal, mely... ségben nem... csak lankada... földön. Pász... volt. Csak e... szomszások... kat, őrizték... dákat és juh... ként e tehen... eldítették... tőznek oly... szintől, mint... Déli tájban...

